

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова»
Филологический факультет**

УТВЕРЖДАЮ

И.о. декана филологического
факультета,
профессор, д.ф.н.

/А.А. Лунгарт/

« _____ » _____ 20__ г.

**ПРОГРАММА
КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК
ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ**

**CANDIDATE EXAMINATION PROGRAMME
IN A RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE**

**Программа
подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре**

Предназначена для реализации на программах подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре естественных факультетов МГУ имени М.В.Ломоносова

Москва 2022

1.Краткая аннотация

Настоящая программа предназначена для подготовки и приема кандидатского экзамена по русскому языку как иностранному языку, в рамках программ подготовки научных и научно-педагогических кадров по научным специальностям в аспирантуре естественных факультетов МГУ имени М.В.Ломоносова.

Программа содержит основные требования к экзаменуемым, описание структуры экзамена, экзаменационные задания (с примерами на разных языках) и критерии оценивания их выполнения. Программа является составной частью комплекса аспирантских программ по русскому как иностранному языку для естественных факультета МГУ, включающего программу вступительного экзамена, РПД и программу проведения кандидатского экзамена. Экзаменационные требования и вопросы настоящей программы определяются основной целью изучения иностранного языка в аспирантуре, состоящей в достижении аспирантами / соискателями практического владения языком, позволяющего использовать его в профессиональной научно-исследовательской и образовательной деятельности.

2.Уровень высшего образования: подготовка кадров высшей квалификации.

3.Научная специальность: данная программа применима для подготовки специалистов по научным специальностям аспирантуры естественных факультетов МГУ имени М.В.Ломоносова.

4. Место дисциплины в структуре Программы аспирантуры: относится к части «Кандидатские экзамены», обязательна для освоения во втором семестре первого года обучения.

5. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся:

Объем дисциплины (модуля) составляет 1 зачетную единицу, всего 36 часов, из которых 6 часов составляет контактная работа аспиранта с преподавателем (мероприятия промежуточной аттестации), 30 часов составляет самостоятельная работа аспиранта.

7. Структура и содержание дисциплины:

Наименование модуля	Всего (часы)	В том числе								
		Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы из них						Самостоятельная работа обучающегося, часы из них		
		Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	Групповые консультации	Индивидуальные консультации	Учебные занятия, направленные на проведение текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации	Всего	Выполнение домашних заданий	Подготовка к коллоквиумам	Всего
Промежуточная аттестация: кандидатский экзамен	36					6	6	30		30

6. Входные требования допуск к сдаче кандидатского экзамена по иностранному языку.

7. Содержание модуля

Требования к владению языковым материалом

Подготовленные к сдаче кандидатского экзамена по русскому языку как иностранному аспиранты / соискатели должны обладать знаниями, умениями и навыками по иностранному языку специальности во всех четырех основных видах речевой деятельности (чтение, аудирование, говорение, письмо) на уровне не ниже В2 «Общеввропейских рамочных рекомендаций по языковому образованию». Определяющим фактором в достижении установленного уровня знаний и умений в каждом виде речевой коммуникации является требование профессиональной направленности практического владения русским языком, а именно:

- читать оригинальную специальную литературу на русском языке;
- выполнять переводы и осуществлять реферирование научной литературы по своей специальности и/или широкой специализации структурного подразделения в устной и письменной формах;
- представлять широкую проблематику своей области научных исследований и собственную научную проблему, используя научный стиль русского языка;
- создавать на русском языке письменные научные тексты основных малых жанров, необходимых в академической сфере общения (тезисы, аннотация, конспект, реферат, слайды к презентациям и пр.);
- понимать устную речь на общие и профессиональные темы, извлекать общую и заданную информацию из прослушанных научных сообщений;
- вести на русском языке беседу на общие научные темы и по специальности.

Языковой кафедрой (по согласованию со структурным подразделением и профильными кафедрами) определяется, выполнение каких заданий на реализацию перечисленных видов речевой коммуникации и в каком объеме является допуском к сдаче кандидатского экзамена по иностранному языку.

Чтение.

Владение видами чтения с различной степенью полноты и точности понимания: просмотровым, поисковым, ознакомительным и изучающим. *Просмотровое чтение* имеет целью ознакомление с тематикой текста и предполагает умение на основе извлеченной информации кратко охарактеризовать текст с точки зрения поставленной проблемы. *Поисковое чтение* направлено на оперативное извлечение из текста запрашиваемой информации. *Ознакомительное чтение* характеризуется умением проследить развитие темы и общую линию аргументации автора, понять в целом не менее 70% основной информации. *Изучающее чтение* предполагает полное и точное понимание содержания текста.

В качестве форм контроля понимания прочитанного путем воспроизведения информационного содержания текста-источника на кандидатском экзамене используется передача извлеченной из текста информации на иностранном языке в устной форме (резюме).

Свободное, зрелое чтение предусматривает

- умение вычленять в читаемом опорные смысловые блоки, выделять основные мысли и факты, находить логические связи, исключать избыточную

информацию, группировать и объединять выделенные положения по принципу общности;

- умение пользоваться общими и терминологическими двуязычными словарями, в том числе электронными;
- навык языковой догадки (с опорой на контекст, словообразование, интернациональные слова и др.) и навык прогнозирования поступающей информации.

Аудирование и говорение.

Для успешной сдачи кандидатского экзамена необходимо владеть:

- умениями аудирования и диалогической речи, позволяющими принимать участие в обсуждении вопросов, связанных с научной работой и специальностью;
- умениями монологической речи на уровне самостоятельно подготовленного и неподготовленного стилистически адекватного высказывания по темам специальности и по диссертационной работе.

Основное внимание уделяется коммуникативной адекватности высказываний монологической и диалогической речи.

Письмо предполагает коммуникативные умения письменной формы общения, а именно: умение составить план или конспект прочитанного или прослушанного научного материала, изложить его содержание в форме резюме, реферата и аннотации, написать доклад, сообщение по теме специальности, подготовить слайды для научной или научно-популярной презентации и т.п. Выполнение заданий, предполагающих овладение данными умениями, может служить допуском к кандидатскому экзамену, однако на самом экзамене не проверяется.

Лексико-грамматический материал в стилистическом контексте.

Лексика. Знание специфики лексических средств текстов по специальности и умение использовать их адекватно ситуации общения: многозначность служебных и общенаучных слов, явления синонимии и омонимии, механизмы словообразования (в том числе терминов и интернациональных слов), принятые сокращения и условные обозначения и т.п.

Грамматика. Знание и практическое владение грамматическим материалом иностранного языка на уровне B2.

Стилистика. Четкое представление об основных отличительных признаках научного стиля речи и о стилистических различиях между устной и письменной речью.

8. Порядок проведения и вопросы кандидатского экзамена.

Обязательным условием допуска к сдаче кандидатского экзамена является выполнение следующего объема работ:

1. Выполнение текущих грамматических контрольных работ (не менее 4 в отчетный период) – время 90 мин.
2. Устные выступления по темам социально-культурного характера (не менее 4 раз по 10 минут за отчетный период).
3. Беседа по теме исследования, статьям по теме исследования и результатам апробации (на русском языке – не менее 10 мин).

Кандидатский экзамен проводится в два этапа.

Письменная часть

1. Контрольная работа по лексике, словообразованию и грамматике, охватывающая языковой материал за весь период обучения (время 90 мин.).
2. Аннотация научной статьи, связанной с профилем факультета и научными интересами кандидата (время 45 мин.). Объем текста – 2000-2100 знаков, объем аннотации – 500-700 знаков.

Устная часть

1. Чтение и устное реферирование научной статьи, связанной с профилем факультета и научными интересами кандидата, и беседа с экзаменаторами по теме статьи (не менее 20 мин.)
2. Монолог аргументирующего типа по проблеме социально-культурного характера, беседа с экзаменаторами (не менее 10 мин.)

9. Примеры экзаменационных билетов (по языкам):

Русский язык

Письменная часть

1. Грамматическая контрольная работа

1). Закончите следующие предложения, поставив слова и словосочетания из скобок в нужной форме.

1. Полученные данные соответствовали ... (выдвинутая гипотеза).

2). Дополните данные предложения, используя прилагательные в полной или краткой форме.

1. Каждый год в августе можно наблюдать ... явления. (подобный)

3). Замените определительные придаточные предложения причастными оборотами.

1. Химические процессы, которые протекают в веществе, отличаются от физических.

4). Замените активные конструкции пассивными.

1. Советский биолог и биохимик А.И. Опарин сформулировал одну из гипотез возникновения жизни на Земле.

5). Замените сложные предложения простыми, используя деепричастные обороты.

1. После того как исследователи завершили эксперимент, они опубликовали его результаты в журнале.

6). Поставьте вопросы к следующим предложениям.

1. М.В. Ломоносов – выдающийся русский учёный-естествоиспытатель.

7). Дополните данные предложения, используя информацию, данную в скобках. Все числительные пишите словами!

1. Великий русский биолог И.П. Павлов родился в Рязани ... (26.09.1849).

2. Прочитать текст, написать его аннотацию (500-700 знаков), используя лексико-грамматические средства научного стиля речи.

Угроза из космоса

Известно, что между Землёй и Марсом курсирует множество быстро движущихся астероидов. Некоторые учёные считают, что для Земли существует постоянная угроза того, что в любой момент времени в любой точке земного шара вследствие падения

крупного небесного тела может произойти взрыв огромной мощности. В результате такого взрыва всё живое на Земле может быть уничтожено в один миг.

Наблюдения показывают, что ежегодно в атмосферу Земли входит около десяти достаточно крупных объектов, которые взрываются на высотах в несколько десятков километров над её поверхностью. И хотя расчёты свидетельствуют о том, что ни один из известных учёным астероидов в ближайшие сто лет не приблизится к нашей планете на опасное расстояние, это вовсе не говорит об отсутствии угрозы. Поэтому российские специалисты уже сегодня начали работу над созданием международной системы планетарной защиты Земли. Эта система должна находиться в постоянной готовности и быть в состоянии обнаружить опасные объекты за несколько суток, недель или месяцев до того, как они могли бы столкнуться с Землёй.

Астрономам известно как минимум 2 тысячи астероидов, которые представляют потенциальную опасность для нашей планеты. Двигаясь по вытянутым эллиптическим орбитам, они либо приближаются к Земле, либо уже находятся внутри её орбиты. Как правило, эти астероиды имеют диаметр более одного километра и могут быть обнаружены и даже уничтожены. Но вот небольшие объекты диаметром от 50 до 100 метров обнаружить гораздо сложнее, а опасность они представляют немалую. Вероятность падения на Землю таких тел во много раз выше, чем крупных астероидов.

Для того, чтобы предотвратить катастрофу, в первую очередь необходимо обнаружить опасный космический объект. Если степень опасности приближающегося космического тела будет оценена как высокая, навстречу ему отправятся космические разведчики. С их помощью можно более точно определить траекторию, форму, размеры, массу и состав астероида и «навести» на него космический перехватчик. На сегодняшний день считается, что самым эффективным способом уничтожения астероида может быть направленный ядерный взрыв. Если запускать перехватчик с помощью ракеты-носителя, масса доставляемого к астероиду ядерного устройства может составить около полутора тонн. Мощность такого заряда будет составлять не менее 1,5 мегатонн. Это позволит разрушить каменный астероид. (2037 знаков)

Устная часть

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1.

1. Прочитать текст со словарем, выделить основную информацию, пересказать текст и ответить на вопросы экзаменаторов.

Инфразвук и его влияние на организм человека

Развитие техники и транспорта, совершенствование технологических процессов и оборудования вызывает к увеличению мощности и размеров машин. Это ведёт к повышению низкочастотных составляющих в акустических спектрах и появлению инфразвука, который является сравнительно новым, не полностью изученным фактором производственной среды.

Инфразвуком называются акустические колебания с частотой ниже 20 Гц. Этот частотный диапазон лежит ниже порога слышимости, и человеческое ухо не способно воспринимать колебания таких частот. Наибольшую интенсивность инфразвуковых колебаний создают, во-первых, машины и механизмы, которые имеют поверхности больших размеров и совершают низкочастотные механические колебания, а во-вторых, турбулентные потоки газов и жидкостей. Максимальные уровни низкочастотных акустических колебаний от промышленных и транспортных источников – 100-110 децибел (дБ).

Инфразвук возникает при землетрясениях, подводных и подземных взрывах, во время бурь и ураганов, от волн цунами и пр. Поскольку инфразвук слабо поглощается, он распространяется на большие расстояния и может служить предвестником бурь, ураганов, цунами.

Исследования биологического действия инфразвука на организм показали, что при уровне от 110 до 150 дБ и более он может вызывать у людей неприятные субъективные ощущения и многочисленные реактивные изменения. Это изменения в центральной нервной, сердечно-сосудистой и дыхательной системах, вестибулярном анализаторе. Имеются данные о том, что инфразвук вызывает снижение слуха преимущественно на низких и средних частотах.

Инфразвук вовсе не является недавно открытым явлением. В действительности музыкантам-органистам он известен уже более 250 лет. Во многих соборах и церквях есть такие длинные органные трубы, что они издают звук частотой менее 20 Гц, не воспринимаемый человеческим ухом. Но, как выяснили британские исследователи, такой инфразвук может вызвать у людей разнообразные не слишком приятные чувства – тоску, ощущение холода, беспокойство, дрожь в позвоночнике. Люди, которые подверглись воздействию инфразвука, испытывают примерно те же ощущения, что и при посещении мест, где происходили встречи с призраками.

2.Беседа с экзаменаторами на русском языке о научной работе и научных интересах аспиранта/соискателя (10 минут).

3.Беседа с экзаменаторами на русском языке по проблемам социально-культурного характера (10 минут).

10. Процедура и критерии оценивания.

Кандидатский экзамен проходит по билетам, включающим вопросы как первого, так и второго этапов проведения экзамена. Уровень знаний аспиранта / соискателя по каждому вопросу оценивается отдельно на «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно». По результатам выполнения всех заданий выводится общая оценка как среднее арифметическое всех полученных оценок.

Письменное аннотирование научной статьи по специальности.

Оценка «отлично» (5 баллов). Аннотация полностью передает смысл оригинала и оформлена с употреблением соответствующих лексико-синтаксических эквивалентов научного стиля русского языка. Экзаменуемый демонстрирует знание общенаучной лексики и терминологии специальной области знания. Допускаются стилистические неточности (не более 1-2).

Оценка «хорошо» (4 балла). В аннотации допущены неточности лексического и/или грамматического характера при передаче содержания (не более 2-3). Основной смысл текста не искажается.

Оценка «удовлетворительно» (3 балла). Экзаменуемый продемонстрировал неполное понимание содержания текста, неумение смыслового преобразования, имеются неточности и ошибки (не более 5).

Оценка «неудовлетворительно» (2 балла). Допущены существенные искажения содержания, неточности (5 и более) в результате грамматических ошибок, а также неверного выбора значения слова.

Реферативное изложение в устной форме содержания статьи профессиональной тематики на русском языке с последующей беседой по теме статьи

Оценка «отлично» (5 баллов). Демонстрируются способность к выделению и обобщению основной значимой информации, переданной в полном объеме, и умение бегло, логично и грамотно передавать содержание прочитанного. Реферирование отрывка показывает знание и уверенное владение широким спектром грамматических конструкций иностранного языка. Лексика отличается богатством и разнообразием,

соблюдаются стилистические нормы устной научной речи. Возможны отдельные незначительные ошибки (1 -2), не нарушающие общую логику изложения.

Оценка «хорошо» (4 балла). Основная информация выделена верно, в полном объеме, содержание прочитанного передано в целом грамотно; допускаются некоторые синтаксические, грамматические и лексические ошибки (3-4), не нарушающие общий смысл и логику изложения. Соблюдаются стилистические нормы устной научной речи.

Оценка «удовлетворительно» (3 балла). Передано общее содержание прочитанного, но имеют место опущения значимой информации; лексический запас ограничен, допущены грубые грамматические, лексические и стилистические ошибки (до 5). Экзаменуемый зачитывает свои записи, плохо понимает экзаменаторов.

Оценка «неудовлетворительно» (2 балла). Изложение прочитанного демонстрирует крайне ограниченный запас слов, наличествуют многочисленные (более 5) грубые синтаксические и лексические ошибки. Стилистика научного изложения не соблюдается. Экзаменуемый не отрывается от своих записей, не понимает наводящих вопросов экзаменаторов.

Беседа с экзаменаторами по вопросам, связанным с научной специализацией и научно-исследовательской работой экзаменуемого, и по проблемам социально-культурного характера.

Оценка «отлично» (5 баллов). Экзаменуемый показывает владение нормативным произношением и естественным темпом речи, уверенно представляя при этом информацию по своей научной специальности и теме научного исследования. Демонстрируется уверенное владение общенаучной лексикой и профессиональной терминологией, используются разнообразные грамматические конструкции; уверенно даются ответы на вопросы, беседа поддерживается свободно и грамматически правильно. Допускаются отдельные незначительные неточности (1-2), не препятствующие коммуникации.

Оценка «хорошо» (4 балла). Используются разнообразные грамматические структуры, демонстрируется уверенное владение общенаучной и профессиональной лексикой и умение вести беседу, но при этом допускаются грамматические, лексические и стилистические ошибки (не более 3-5), не препятствующие коммуникации.

Оценка «удовлетворительно» (3 балла). В процессе беседы демонстрируется ограниченный запас слов, используются относительно простые лексико-грамматические средства, а также допускается ряд грубых грамматических, лексических, фонологических и стилистических ошибок (6-8), затрудняющих коммуникацию.

Оценка «неудовлетворительно» (2 балла). Отсутствует умение поддерживать беседу на заданную тему, ответы носят явно неадекватный характер. Возникают значительные трудности в понимании вопросов экзаменаторов, наличествуют многочисленные грубые грамматические, лексические, фонологические и стилистические ошибки, препятствующие коммуникации.

11. Ресурсное обеспечение:

- Перечни основной и дополнительной учебной и справочной литературы, а также ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» для подготовки к кандидатскому экзамену определяются направлением подготовки аспирантов / соискателей, изучаемым иностранным языком и ресурсной базой структурного подразделения и устанавливаются кафедрами самостоятельно.

- Описание материально-технической базы.

Экзамен проводится в аудиториях, предоставляемых структурными подразделениями, организующими прием кандидатского экзамена по русскому языку как иностранному языку.

12. Язык преподавания: русский язык.

12. Разработчики: МГУ имени М.В. Ломоносова, Филологический факультет

Кафедра русского языка для иностранных учащихся
естественных факультетов МГУ имени М.В. Ломоносова

зав. кафедрой, д.ф.н., профессор, академик РАО Т.В. Кортава,
к.ф.н., доцент В.М. Касьянова